AWE Mainta
Juli 21, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Homber acusa di intento pa exporta 357 kilo di coca declara liber

Pagina 3

Vehiculo di Setar door di impacto a drenta veranda di cas



DIABIERNA den careda di 4'or di atardi, polis ta wordo manda cu urgencia na e crusada Caya Papa Juan Pablo II cu Dadelstraat, pa un boksmento caminda un truck di Setar a drenta un cura di cas. Na yegada enberdad nan ta topa cu un Nissan Tiida cu hopi daño material y un truck di Setar den un cura di cas. Na e sitio nan a bin compronde cu e Nissan Tiida tabata biniendo di panort y e chauffeur di e Tiida no ta duna preferencia na e truck di Setar cu tabata biniendo di pariba y a sali su dilanti.

E impacto fuerte a pone cu e Nissan Tiida a bira cara panort y e truck di Setar a perde control y a kibra un cura di cas, meter di awa y a drenta bay te na e veranda di e cas. Daño personal no tabatin pero si hopi daño material.

Alarma bati pa trabou pa kita asbest sin ningun medida di precaucion

Diabierna den careda di 3'or di atardi, polis, ta wordo informa pa bay na un cas den Schotlandstraat, pa motibo cu nan lo tabata bahando un dak di asbest sin vergunning.

Na yegada, DTI tabata na e sitio y tambe e agentenan a topa cu un persona cu a ricibi uitslag fuerte, di e asbest.

Mesora e agentenan a pidi pa presencia di un ambulance y tambe brandweer pa muha e area unda e dak di asbest a wordo baha.

Segun por a compronde, e persona afecta no tabata trahando na e cas mes sino na un negoshi na e otro banda di caminda. E trabounan a cuminsa un dia prome, esta diahuebs. Pero na momento cu e persona a cuminsa sinti cu su curpa a cuminsa hinca y a haya uitslag, el a informa e trahadonan na otro banda cu nan no por haci e trabou di kita dak di asbest di e forma ey. Sinembargo e unico reaccion cu el a haya ta cu ta un trabou nan ta haci pa e doño di e cas y no a mustra mucho preocupacion.

E actitud negligente aki a pone cu nan a dicidi di avisa Polis, kendenan a pone Brandweer tambe na altura di e situacion.

E trahado afecta, kende no tabata traha na e cas mes, a cuminsa pone alcohol riba su curpa pa suavisa e grawatamento y e hecho cu puntonan cora a cuminsa sali riba su curpa.

Bombero y DTI na nan yegada a constata cu e personanan a baha henter e dak di asbest caba y e hendenan aki no a tuma ningun medida di precaucion.

T'asina cu na momento cu ta baha e asbestnan aki tin hopi fiber cu ta los y esaki ta loke ta causa e molester inmediato door di pone hendenan haya uitslag of grawatamento. E asbest tambe ta saca un particula ora cu e wordo kibra y esaki tambe por tin efecto riba salud di hende a largo plaso, entre otro cancer.

Personal di ambulance a trata e persona, y despues nan a transporte pa hospital pa un chekeo medico mas avansa.

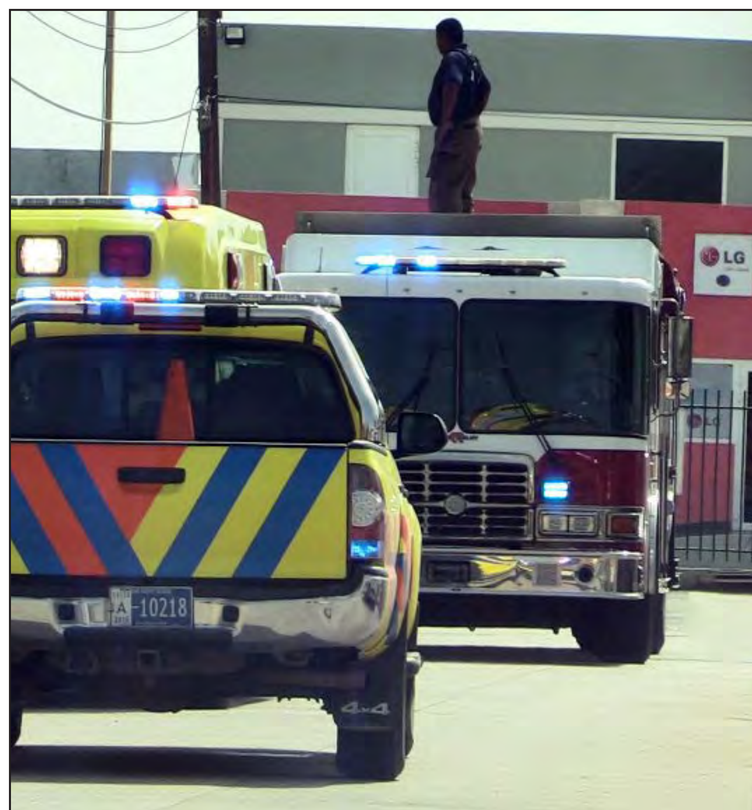
Personal di DTI y Bomberonan a keda na e sitio pa atende cu doño di e cas cu ta esun cu finalmente ta responsabel pa e hecho cu trabou di e tipo aki a wordo haci sin e medidanan di precaucion.

Semper ora cu tin material di asbest envolvi den un trabou mester avisa DTI, kende ta controla cu e trabou ta wordo haci tumando e medidanan di precaucion necesario. Ademas, e material no por wordo tira cualkier caminda, pero tin un forma special pa deshaci di esaki.









Investigacion a faya

Homber cu mester a haya 12 aña declara liber

ABOGADO mr. Chris Lejuez tabata hopi fuerte durante tratamento di e caso di su cliente Ruben S., kende a wordo acusa di a prepara e exportacion di 357 kilo di cocaína. El a mustra Corte riba diferente buraconan den e procesverbaal cu ta crea hopi duda si ta su cliente tabata esun envolvi den carga e droga den e dos containernan en cuestion.

El a logra convence Hues ya cu e 12 aña cu a wordo pidi a wordo poni un banda y su cliente a wordo declara liber di e acusacionnan pa motibo cu e pruebanan no tabata cla y tampoco convincente.

E motibo pa cual Corte a yega na e decision aki ta debi na hopi eror den e investigacion. Tabata falta potret di e seyonan of e numbernan di registro di e seyonan poni riba e container despues cu el a wordo carga y potret di e seyo cu a wordo haya riba e container prome cu a habri esakinan. Ta papia di personanan cu tabata envolvi den e huurmento di e aparatonan, tereno y vehiculo, pero no ta tur hende a wordo interoga.

Dia 5 di december a carga e container aki riba un tereno na



Piedra Plat y e carga di e containernan aki (cu mester tabata 5) ta contene schroot. Na momento cu Ruben tabata carga e container, cu aparatonan cu el a huur, tabatin funcionarionan di Aduana presente pa tene e control necesario, prome durante y despues di cargamento di e containernna. Henter e proceso pa manda e containernan aki Hulanda tabata den man di Inter Island Transport Import & Export). Tur e containernan mester a bay Antwerpen y mester a bay abordo di e barco di e compania Perez y Cia Aruba BV.

Prome di carga e containernan dos funcionario a listra esaki. E cargamento a wordo controla door di e funcionarionan hunto cu dos cacho antidroga. Na final a seya cada un di e containernan cu number di registracion y cu candel di Perez Cia Aruba NV poni riba nan. Dia 8 di december e containernan aki a wordo transporta for di Piedra Plat pa Barcadera. E mesun dia a confisca e containernan y a habri nan pa control. Funcionarionan a canta BINGO pasobra den e porta di bakinan di pick-up a haya un cantidad grandi di droga, 357 kilo cu tin un balor inmenso.

Den e container a bin haya 30 “laadbakportier” di pick-up (15 den cada container), den cual tabatin 285 bloki cu substancia parecido na cocaina. E peso total a resulta 357 kilo di cocaina.

E funcionarionan a declara cu e portanan aki (cu no ta chikito di tamaño) no a wordo hinca den e container durante nan control y nan no a mira nan tampoco durante e control. Nan ta conclui cu despues cu e containernan a wordo seya, a wordo habri atrobe y a hinca e bakinan di pickup den e container. Nan a reconoce e acusado Ruben como e persona cu riba 6 di december, 2017, durante e control, a hinca e schrootnan uzando un forklifter y e tabata guia e proceso di carga e container.

E pregunta, Hues a bisa, ta si e acusado riba of entre e fecha di 6 y 8 di december, 2017), a hinca e bakinan di pickup cu cocaina of si e tabata sa cu nan tin cocaina den nan. Y aki ta caminda Corte na final mester a conclui cu tabatin hopi buraco cu a keda den e investigacion aki. Tin hopi indicacion pero e punto final pa bisa cu e prueba ta convincente no tabatey pa cual mester a declara e acusado liber.

Fiscal su ponencia no a convence Corte y tampoco e 12 aña cu a pidi pa e acusado pa cual el a declar▯e liber. ▯Bo ta wordo hiba KIA, unda nan ta proceso e documentonan necesario, coy bo pañanan y bo ta bay cas pa atardi,▯ Hues a bisa e acusado, kende tabata na punto di yora ora cu el a scucha e veredicto.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu expresionnan di Minister Blok

UN declaracion ricibi for di Gobierno ta bisa cu recientemente a sali un publicacion cu ta considera controversial di Minister di Asuntonan di Exterior di Hulanda Minister Stef Blok na unda cu el a expresa su opinion cu un sociedad multicultural exitoso no ta existi pero lo ta un fracaso y cu un sociedad multicultural lo no ta biba den pas y harmonia cu otro.
Gobierno di Aruba enfaticamente ta contra di e expresionnan y opinion di Minister Block. Aruba ta un sociedad multicultural cu a mantene nos identidad y harmonia respetando y bibando bon cu otro. Union semper tawata e motor pa trece harmonia y logra bienestar pa un y tur cu ta biba riba nos isla.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: "Gobierno di Aruba no ta comparti e expresionnan di Minister Block, cuanan ta implica un suposicion negativo pa loke ta trata un sociedad multicultural.

E expresionnan aki no ta representa e realidad den e parti Caribense di Reino y tampoco ta representa e realidad den e experiencianan di conciudadanonan di Aruba bibando na Hulanda. Aruba y Reino ta un sociedad multicultural, y esey ta nos forsa".

Despues di 7 aña di abandono:

Trabounan pa trece Colegio Frere Bonifacius "Smart School" bek a cuminsa

DIABIERNA Minister dr. Armando Rudy Lampe a pasa un rato y tira un bista riba e trabounan cu a cuminsa pa e demolisacion di e edificionan di Colegio Frere Bonifacius, cu ta afgekeurd. Ta asina cu e scol a wordo ubica na un otro luga y pa 7 aña no a haci ningun intento pa trece e scol bek.
Minister Lampe: 'Mi ta kere cu a yega tempo pa trece un scol cu tin tanto historia y alaves lo probecha pa crea un "smart school" na unda cu lo tene cuenta cu digitalisacion y desaroyo sostenibel y cu lo wordo aplica den e re-ubicacion na e adres di origin".







Di acuerdo cu estudionan haci

Un 50% di inventario di camber hotelero asota pa horcannan ta bek

Aki Aruba tin un reto grandi, cu ta motibo cu mester sigui inverti

A.T.A. continuamente ta organiza sesionnan strategico pa mantene e agilidad y rapides necesario pa keda altanto di desaroyonan di ultimo momento den industria turistico. Durante reunionnan recien organisa por medio di A.T.A. (North America Marketing Retreat) na Merca riba 25 y 26 di juni, como tambe e 'LATAM 2019 Plan' organisa na Aruba riba 13 di juli, a papia di 2018 y seguramente di 2019.

Tur reunion a conta cu un presencia amplio di socionan turistico. Aki a elabora tambe riba e hecho cu 50% di e inventario hotelero di e islanan afecta pa diferente horcan na 2017 den Caribe ta bek, y cu otro destinacionnan Caribense ta sigui traha p'esnan pendiente pronto ta 'back on board'.
Ta wordo premira cu 80% lo ta 'back on board' pa mediante di 2019.

E reto pa Aruba lo ta pa sigui capitalisa di e oportunidadnan cu e ultimo punto aki ta brinda. Pero tambe pa sigui sigura negoshi mey-mey di productonan hotelero nobo cu lo sigui añadi n'e base di Caribe y na prijsnan competetivo permitiendo nan pa sigura e negoshi.
Esaki ta rekeri e.o. empuhe adicional y kisas estimulo/ incentivo adicional, haciendo e atractivo pa hotelnan sigui inverti den nan producto existente den e region competitivo di mar Caribe.

INVERSION CONTINUO TA ESENCIAL

Pa medio di estudionan continuo A.T.A. ta enfoca tambe riba Aruba su producto fisico y riba nos capital humano y actualmente ta finalisando estudionan di 'Carrying Capacity' y di 'Niche Roadmap'. A.T.A. a inclui tambe un seccion den su raport cu estadisica di juni/prome mitar di aña, cu resultadonan di 2000 encuesta haci bou di nos comunidad na luna di maart 2018.

E 'Resident Sentiment Survey' ta delinea kico nos hoben y adultonan ta pensa di nos desaroyo turistico, y kico kier mira diferente riba area economico, cultural y di infrastructura. E estudionan aki, hunto cu e plan di desaroyo di producto turistico: 'Cu mira pa Futuro' cual a lansa aña pasa, ta clave pa desaroyo di nos isla riba nivel turistico.

Inversionnan y maneho mester tene cuenta cu e bishitante y na mes momento cu henter nos comunidad. Inversionnan cu alabes ta importante pa mantene e posicion competitivo di Aruba su turismo.



Fraccion di AVP

Confrontacion cu CAFT y Hulanda ta inevitable pa falta di seriedad



MIENTRAS cu dianan ta pasando y tempo a cuminsa preta, por mira cu e falta di seriedad di gabinete Wever Croes, ta pone c'un confrontacion y hasta un KB ta bay bira inevitabel.

Ta conoci cu prome minister a priminti tanto CAFT como gobierno Hulandes, cu su gobierno lo bay reduci gasto di personal cu 12 miyon florin pero tur loke por wordo nota den e dianan aki, ta cu practicamente henter gabinete Wever Croes ta den exterior cu vacacion.

E seriedad di e asunto ta mustra di no tin prioridad di e actual gobernantenan pero di tur observacion cu gobierno a haci con e lo bay reduci e suma di 12 miyon aki, no ta conoci ainda mientras cu no tin mucho tempo cu a keda.

Fraccion di AVP ta mustra cu henter e areglo di vut no a wordo anuncia y parlamento ainda no a wordo informa di e palabracion cu gobierno a haci cu tanto CAFT como gobierno di Hulanda con lo bay yega na e reduccion menciona.

Prome Minister ta nenga rotundamente cu lo bay retira trahado for di servicio di gobierno pero no a aclaria con lo bay reduci 12 miyon di florin mientras cu ainda nombramento di hende den servicio di gobierno, ta continuando na diferente departamento.

No solamente no tin claridad riba e medida cu gobierno lo bay tuma, tur cos ta mustra cu entre e ministernan mes no tin palabracion concreto riba kico por haci y kico no por haci, ya cu tin minister cu ainda ta sigui tuma hende den servicio.

Falta 42 dia pa gobierno entrega presupuesto 2019, cu tur cambionan palabra pero tur cos ta mustra cu gobierno ainda no a compronde e seriedad di e situacion y no ta haciendo e esfuerso cu e proceso aki ta rekeri y por tuma nota cu tin ministernan ta mas den exterior cu nan ta na Aruba, creando mas gasto pa gobierno na luga cu nan traha mas duro pa reduci e gastonan aki.

Pa gabinete Wever Croes ta birando asina facil pa tuma medida contra pueblo, pa chica cartera di pueblo cu nan mes haci sacrificio pa logra un meta cu prome minister mes a palabra cu Hulanda.

Ta trata di di mesun palabracionnan haci cu cual prome minister a mustra su alegria cu su gobierno lo no haya un KB for di gobierno di Reino pero tumando na consideracion e ultimo desaroyonan cu tin, tur cos ta mustra c'un confrontacion lo ta inevitabel den loke ta resta di e aña aki.

No tin dialogo tumando luga, no tin indicacion di loke ta wordo prepara pa yega na e palabracion haci y simplemente e falta di capacidad pa goberna e pais, ta sigui resalta mas cu tur cos.

CAFT den un comunicado emiti ta mustra entre otro cu "pa 2018 gobierno lo tuma medida cu mester reduci gasto di personal cu 12 miyon florin," pues ta loke a wordo palabra tin cu wordo ehecuta den loke a keda dianan cu a resta.

No solamente gobierno tin a tarea grandi aki pa ehecuta pero na mes momento gobierno ta wordo confronta diariamente cu desaroyonan negativo cu a surgi dor di e pakete di medida cu a wordo introduci di prome di juli ultimo, cu a percura pa un caos formal.

Inversion continuo den producto turistico ta esencial

ATA ta premira continuacion di resultadonan turistico positivo pa 2018

Aruba ta proyecta di sigui crece no obstante otro retonan den Caribe

RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority (ATA) a publica resultadonan di juni y cu esey resultadonan pa prome mitar di 2018. Aki a refleha cu durante e prome mitar di 2018, cantidad di bishitante a subi cu 2.6%, y cantidad di placa cu ta wordo registra pa AHATA como rendimento pa kamber (RevPar) a subi cu 12.4%.
A wordo constata cu 50% di e inventario hotelero Caribense afecta pa horcannan den 2017, awor ta disponibel atrobe den mercado turistico di Caribe.
No obstante di esaki proyeccionnan ta indicando cu restante di 2018 lo ta uno cu resultadonan positivo, danki na e.o. e inversionnan continuo y maneho proactivo di A.T.A.

Aruba ta proyecta di sigui crece no obstante retonan den Caribe
Midimento di calidad di bishitante ta un indicador y no t'e unico cu ta wordo aplica of midi. Ta premira continuacion di resultadonan turistico positivo pa 2018 cu un crecemento den cantidad di bishitante 'stay-over' pa Aruba.
Tambe ta proyecta un temporada halto cu lo ta fuerte, despues di un bon temporada halto pa 2018.

E aumento den cantidad lo bay man den man cu crecemento den entrada pa pais Aruba pa 2018. Esaki a crece cu 6.5% na 2018 (Tourism Receipts registra pa Banco Central Aruba). Mas cu claro factornan por cambia, incluyendo aspectonan den linea cu temporada di horcan 2018.
Aparte di e incremento di cantidad di bishitante, A.T.A. a constata un crecemento positivo den calidad di bishitante ricibi y por a nota cu e calidad a subi mas fuerte cu e cantidad di turista, conforme e vision y maneho stipula.

Pero esaki ta algo cu mester keda mantene y monitoria mirando cu otro paisnan den Caribe ta sigui introduci productonan nobo y na prijsnan atractivo. Esaki ta nifica cu e reto ta sigui y ta urgi pa keda inverti den Aruba su producto hotelero y turistico.
A.T.A. ta proyecta di cera 2018 cu un crecemento di 5.4% for di Norte America, unda Merca lo crece cu 5.5% y Canada cu 3.3%.



Esaki man den man tambe cu proyeccionnan riba area di aviacion cual lo sigui incrementa for di e mercado Mericano durante restante di e aña.

Conforme locual a registra y raporta durante e Conferencia Anual di Aruba p'e Mercado Norte Americano ATCA efectua na mei, ta spera cu resultodanan fuerte di Merca - cual a subi cu 7.9% te cu juni 2018 - lo sigui contribui grandemente na resultadonan turistico pa Aruba pa 2018. Te cu prome mitar di e aña aki, Merca a representa 71% di bishitantenan total y pues e peso di e mercado ta uno sumamente importante y su comportacion ta refleha kico por spera e restante di e aña aki.

Socionan a confirma cu mester enfoka tambe riba lansa extra incentivo pa sigura bishita di mas grupo MICE (Meetings, Incentives, Conferencing, Exhibitions) pa Aruba na 2020. ATA lo ta lansando esaki entrante augustus, y tambe lo mester enfoka riba sigui stimula esnan cu kier un vakantie pa book cu ainda mas adelanto pa Aruba.
Te cu awor, A.T.A. ta proyecta di cera 2018 cu un crecemento for di Latino America excluyendo Venezuela y cu un desaroyo stabil for di Europa, unda cu lo compensa bahada di Inglatera cu crecemento di otro mercadonan. Esaki ta bay man den man tambe cu proyeccionnan riba area di aviacion pa restante di e aña aki y prome periodo di 2019.

Minister Chris Romero presente na Conferencia di Union Postal di Caribe 2018

Romero a forma parti tambe integral di Conseho Caribense di Ministernan di Asunto Postal

Recientemente Minister Chris Romero a forma parti di Conseho Caribense di Ministernan di Asunto Postal (Caribbean Council of Ministers of Postal Affairs), cu a tuma lugar na Sint Lucia. E tema pa cu e Conseho di e aña aki tabata: "Impulsando Inclusion Financiero Regional & Esfuersonan di Facilitacion di Comercio Electronico Via e Oficinanan Postal di Caribe".

Conforme articulo 7.1 di e Constitucion di Union Postal di Caribe (CPU pa su inicialnan na Ingles), e Conseho di Minister di Asunto Postal di Caribe ta responsabel p'e desaroyo di strategia y politicanan na largo plazo den e materia postal, y di e futuro di e servicio postal den e region Caribense, delegando e implementacion di e strategia y politicanan aki n;e conferencia. Normalmente e Conseho ta convoca despues di e Conferencia, cu ta encarga di formula, asesora y prepara e politicanan cu e Conseho di Minister di Asunto Postal di Caribe ta establece.

OBHETIVO DI E CONSEHO 2018

Comercio Electronico, mihor conoci como e-Commerce, ta ofrece oportunidadnan postal pa desaroyo sostenibel y pa cu esaki e servicionan postal mester por ta bon posiciona pa tuma bentaha di e oportunidadnan aki.

E obhetivo principal di e conseho tabata pa analisa y debati e raport 1 di e Conferencia y su recomendacionnan, y asina tuma decisionnan cu e paisnan miembro di CPU mester implementa, pa locual e Conseho lo garantisa e provision di recursonan suficiente, segun ta stipula den e articulo 7.3 di e Constitucion.

ELECCION DI SECRETARIO GENERAL DI CPU

Un di e logronan importante durante e Conferencia aki, tabata cu a apunta un Secretario General nobo pa Caribbean Postal Union (CPU). E ta gratificante pa mira cu Director di Post Aruba NV, sr. Guillermo Raymond, a keda eligi como Secretario General di Caribbean Postal Union.

Esaki caba ta duna un impulso mas na nos servicio postal local pa por logra diversifica e maneho y servicio di e servicio postal na Aruba.

META PA FUTURO POSTAL NA ARUBA

E siguiente meta p'e futuro postal di Aruba ta pa haci di nos isla e centro di actividad postal pa Caribe completo.

Poniendo enfasis riba un mihor stipulacion di Comercio Electronico (e-Commerce), e Union Postal di Caribe (CPU) ta mira e posicion di Aruba como uno strategico y beneficioso pa un e-Commerce debidamente stipula, cual lo bira tambe un aporte adicional pa nos economia.

A logra yega na palabracionnan concreto p'e futuro di Post Aruba NV y di servicio postal den Caribe en general, y p'e motibo Minister Chris Romero su presencia tabata asina importante n'e Conferencia di St. Lucia.









Rumor cu a circula ayera mainta

A pone cu e trahadornan a drenta panico y kier sa kico lo bira nan future

FTA a reuni cu Mediador di Gobierno y cu abogado di e operador

AYERA mainta, un dado momento trahadornan di Excelsior Casino a haya informacion cu den oranan di madruga e operadornan a dicidi di sera e casino y a laga tur trahador riba caya, sin ningun clase di entrada, of compenscion.
E hecho aki a causa panico bao di e trahadornan, y manera nan mes a bisa: "Historia ta ripiti, pensando riba loke cu a pasa na Aura Casino, unda un di e operadornan ta un di operadornan di Excelsior Casino.

Esey a pone cu ayera mainta mes, un grupo di e trahadornan preocupa a acudi na oficina di Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius pa haya sa kico di berdad tin tras di e rumornan, mientras cu FTA tambe a ser avisa.

Papiando cu Anselmo Pontilius el a confirma e preocupacion di un grupo di trahador, y el a informa nan di loke e sa, pero no t'asina cu e operadornan a sera e casino, maske cu e operadornan ta confronta problema cu liquidez.
Mediador di Gobierno a logra di pone representante di e operador na mesa cu FTA, unda hopi punto a keda aclarea, esta cu no t'asina cu lo sera e casino y si sera e casino mes, doño di e licencia di operacion di e casino, cu ta doño di Holiday Inn, cu ta Lionstone Group a garantisa cu ningun hende lo perde trabao.

Si t'asina cu ta intencion di Lionstone Group pa na september awor haci un renobacion completo di e casino, pero a ripiti cu ningun trahador lo wordo manda cas. Tambe t'asina cu e doño di licencia lo ta negociando cu un grupo di operador nobo, y si nada keda concretisa Lionstone Group mes lo keda opera e casino, pasobra nan ta doño di e licencia.
Ora cu e trahadornan a haya un confirmacion cu nan trabao ta garantiza, tur preocupacion por lo pronto ta on-hold y tur cos a normalisa.
E pregunta ta, kende anto a plama e rumor cu a sera e casino? Manera un vocero a duna di conoce, unda tin huma tin candela.





Diferente caso di robo of intento di robo denuncia

Hasta na momento cu tin hende den cas ladronnan ta trata di horta. Esaki a ultimo un poco despues di mey anochi.
Polisnan ta wordo manda na e adres menciona pa un caso di intento di kiebro. Na e sitio na ta papia cu e habitante, y e homber ta declara cu un persona desconoci tabata para dilanti su cura di cas. El a mira un auto color blauw di marca KIA para pafo di su cas tambe, y e tabatin e knipperlicht cendi.

El a dicidi di sali pa mira si tabata di dje nan tin mester. Pero asina cu el a sali pafo tanto e homber a desaparece rapidamente for di e sitio den e auto. E ta pensa cu nan kier a horta su cacho. Ta trata aki di un cacho di raza Shitszu. Central di Polis a wordo poni na altura di e caso aki.
Dia 19 tambe pa 4.39 di atardi ta presenta na Warda di Polis un homber pa entrega keho di robo di su toolbox.

El a declara cu e ta traha pa SETAR. Y cu dia 19 di juli pa 3'or di atardi el a bay haci un trabou na un cas den bisindario di Seroe Patrishi. Ora cu el a caba di haci e trabou, el a bay paden pa mira su tur cos ta funciona bon. Pa 3.30, ora cu el a sali pafo, el a constata cu e toolbox a disparce for di e sitio unda cu el a laga esaki atras. Loke e tabatin den e toolbox ta pertenece na SETAR. Ta trata aki di un martiu; 1 compression tool; 1 cable strip; 1 piens; un yabi 7/16. Denuncia a wordo haci.

Pa mas o menos 3or di madruga patruya ta wordo manda na Giannis Restaurant pa un caso di cosnan baldadi. Na e sitio nan ta papia cu un guardia di e localidad. E ta conta nan cu dos turista masculino tabata haci fastioso y un di nan a scop un borchi propaganda. Tambe e guardia a bisa cu e borchi no a sufri daño. E Polisnan a papia cu e turistanan y ambos a wordo gescual riba nan comportacion.

Parlamentario Michael Lampe

Solucion sin medida a bira pa pueblo medida yena cu decepcion

NO tin claridad, no tin splicacion, solamente incomodidad, desilusion y hopi decepcion den comunidad cu ta sinti pa 20 dia caba, e dolor di aumento di costo di bida, creando cantidad di problema financiero den hopi cas di famia rond Aruba.

Fuera di e problemanan financiero cu pueblo ta pasando aden, por scucha y sinti e decepcion grandi cu pueblo tin pa un gobierno cu a priminti solucion financiero di e pais sin medida, pero a bira duna pueblo un decepcion grandi cu su pakete di medida, Parlamentario Michael Lampe di fraccion di AVP ta trece dilanti.

"Totalmente normal cu den pueblo ta biba un ambiente di frustracion, di disgusto y decepcion, ya cu Aruba tin un gobierno cu a priminti tur hende pa trece solucionnan concreto sin cu mester tuma medida.

Sinembargo tur loke pueblo a ricibi te cu awor for di gabinete Wever Croes, ta un stapel di medida cu segun dianan ta pasa, lo bira mas serio ainda mirando cuanto cos mas tin na caminda cu lo afecta nan entrada di tur luna.

Gobierno MEPPORRED a bandona su promesanan haci na pueblo di trece solucion pa tur cos, percura pa un miho futuro pa nos pueblo pero tur promesa a wordo lubida y gobierno a percura unicamente pa privilegia famia y amigonan, campañado- y sponsornan, mientras cu pueblo ta wordo pusha rumbo un abismo financiero sumamente dificil.

Loke ta mas alarmante di tur esaki ta cu ainda no tin un luz na final di e tunel scur aki pa pueblo, ya cu ainda gabinete Wever Croes tin 12 miyon pa reduci riba gasto di personal pero ainda no gobierno no a duna claridad con e ta haci esaki y kendenan tin cu bay cas.

Despues di ocho aña di gobernacion di AVP, ta reina incertidumbre den hopi cas di famia, ya u mientras cu tabata



percura pa duna un aporte financiero na famianan di entrada abou pa cubri gastonan di yiunan cu mester inicia un aña escolar nobo, e actual gobierno no a duna indicacion ainda con e lo bay yuda y si e lo yuda e grupo aki pa cubri gastonan di scol.

Pa completa e desaster cu gobierno a ocasiona tin cu mustra cu e ciudadano a wordo converti den e victima di un pakete di medida cu gobierno mes ta mustra di no tin nocion di kico el a haci y con e ley aki realmente ta hinca den otro.

Sinemargo aki mi tin cu menciona cu esaki ta mas cu claro cu e lo a bira un bululu forma despues cu den un lapso di tres dia a dicidi di atende e ley aki den parlamento y aproba esaki tambe sin sinta den dialogo cu gremio- y sector comercial pa analisa y studia e ley aki den e miho forma posibel.

Comerciantenan despues di a wordo confronta cu e cambio di ley pa aumento di BBO y BAZV, ta hayando splicacion na caminda con esaki tin cu wordo ahusta y cobra, demostrando e falta di seriedad y responsabilidad di gabinete Wever Croes den su ansha pa haya placa pa goberna.

Ya caba tin anuncia e medida caminda lo cobra pa recogemento di sushi dia prome di januari di 2019 mientras cu tin otro medidanan na caminda ya cu gobierno kier ranca mas placa for di cartera di nos pueblo.

Ta premira caba mas aumento di prijs di combestibel cu lo bay percura pa aumento di prijs di awa y coriente, aumento di prijs di gasolin y pa no lubida cu entrante dia 1 di januari 2019, miles di pensionado lo bay perde nan 'reparatietoeslag' manera minister di finansa a confirma.

Un situacion cu pueblo no a pidi p'e, ya cu gobierno di coalicion a priminti henter un otro scenario cu loke el a bin ta haciendo den su prome 9 luna na poder y esaki sin duda ta percura pa un decepcion grandi den comunidad," Parlamentario Michael Lampe a declara.

Minister Otmar Oduber, fraccion di POR, Marisol Lopez Tromp y Alan Howell

Ta totalmende den desacuerdo cu declaracionnan di Minister di Relacion Exterior di Reino, Stef Blok



FRACCION di POR, esta drs. Marisol Lopez Tromp y Alan Howell a expresa cu nan ta totalmente den desacuerdo cu e declaracionnan di Minister di Relacion Exterior di Reino, Stef Blok pa loke ta trata e sociedadnan multicultural, cual Minister Blok a bisa no por biba den harmonia y hasta a tribi di bisa cu Surinam ta un estado fracasa p'e motibo ey.

Minister Otmar Oduber a declara cu un declaracion asina ta trapa riba tur locual ta represante den Reino Hulandes. Preocupacion di Otmar Oduber ta nos yiunan di tera cu ta bay Hulanda lo wordo confronta cu un forma di racisimo institucionalisa.
Partido POR, formando coalicion den e Gobierno aki lo atende esaki proximamente mescos tambe den Parlamento.

Fraccion di POR ta bisa explicitamente cu e declaracionnan di Minister di Relacion Exterior ta contra Statuut y contra principionan di Reino Hulandes, manera t'e cooperacion entre otro y pa promove p'e paisnan den Reino biba den harmonia y paz.
Durante decadanan e forsa di Reino Hulandes a keda demostra di ta su tolerancia, su aceptacion y e forma cu diferente cultura y nacionalidad a sa di biba den harmonia cu otro.
Aruba, nos pida baranca ta un ehempel bibo di dje, unda casi 100 diferente tipo di nacionalidad ta biba den harmonia cu otro y ta traha conhuntamente pa hiba nos isla padilanti.



E multiculturalidad di nos isla ta un di nos puntonan fuerte cu ta resalta tur rond mundo y ta un principio cu como parti di Reino Hulandes nos ta para fuertemente pe.

Pa tal motibo, fraccion di POR ta expresa su disgusto pa cu e declaracionnan di Minister Blok, kende den su posicion di Minister di Relacion Exterior di Reino Hulandes ta representa nos isla y e otro partinan di Reino Hulandes den Caribe tambe y nos ta un muestra bibo cu su declaracionnan no ta cuadra cu realidad, nos ta biba den harmonia cu otro y esaki ta parti esencial di e logronan cu nos islanan a conoce.

Fraccion POR ta laga e pregunta aki atras: Con un persona, cu ta expresa su mes di tal forma contra loke nos como parti di Reino Hulandes ta para pe, por representa nos como Minister di Relacion Exterior?

Truck a laga cantidad di piedra riba caminda

DIABIERNA pa mas o menos 7'or y 45 di mainta. Presencia di polis ta wordo pidi riba e caminda di Kibaima na altura di Rudsen, pa motibo cu un truck berde carga cu piedra, baranca y santo ta basha esaki riba caminda y a sigui core.
Na yegada enberdad polis ta topa cu hopi santo y piedra riba e caminda, tambe dos auto cu lo a sufri daño.

Polis mesora a cuminsa desvia trafico. E barancanan ta benta riba caminda, for di prome cu Rudsen te na altura di ex Drive Inn.
Un bon samaritano a yega cu un bobcat riba un takelwagen y cuminsa lanta e santo cu e piedranan for di caminda. D.O.W.tambe a wordo avisa.











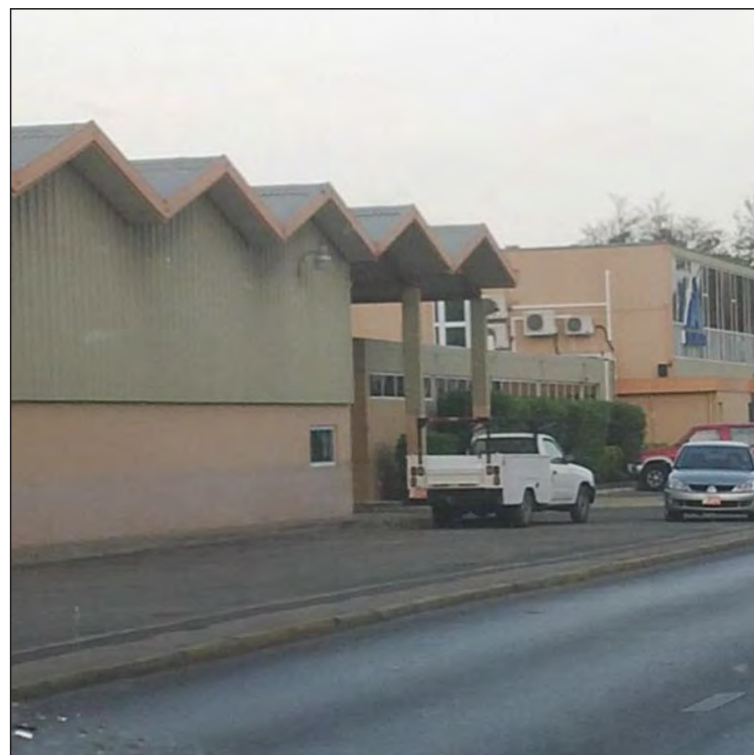
Sindicato Alvast a denuncia Director di N.V. Elmar na Landsrecherche

SINDICATO Alvast, cu t'e sindicato cu ta representa miembronan di staff di N.V. Elmarm siguiendo conseho nan consehero legal, a presenta na Landsrecherche, unda oficialmente a entrega un keho di secuestro contra di Robert Henriquez, Director di N.V. Elmar.
Raymond Maduro, Presidente di Alvast a confirma e denuncia aki, pasobra loke cu gerencia di N.V. Elmar a haci siman pasa, dor di laga un compania di Corsou interroga un empleado pa varios ora largo, no ta corecto.

E empleado aki ta ser sospecha di fraude y ladronisia, kende manera menciona a keda interroga pa un compania cu no tin poder huridico pa haci esaki, sin cu e trahador aki por a bandona e oficina, ni tampoco por a haci uso di telefon di oficina.
Despues di a contesta un serie di pregunta por escrito y a firma e contestanan duna, e por a bay cas, pero gerencia di N.V. Elmar a dicidi di biaha pa dun'e prohibicion di subi terenonan di N.V.Elmar y a keda suspendi te un proximo aviso.

E forma di proceder aki no ta corecto, segun Raymond Maduro y a duna di conoce cu e caso aki no por keda asina, y despues di a consulta cu un abogado, a dicidi di denuncia Director di N.V. Elmar, Robert Henriquez di secuestro.
Maske den un entrevista anterior, Robert Henriquez a desmenti e acusacion di secuestro, pasobra e sospechoso tabata liber pa move den e oficina, e por a haci uso di telefon, y pesey Henriquez ta haya dicho acusacion absordo.

Apesar di e interrogacion haci, te cu ayera ainda gerencia di N.V.Elmar no a haci



ningun denuncia di fraude y/of ladronisia.
AWEMainta via di un secretaria di N.V. Elmar a trata di haya un reaccion di Robert Henriquez riba e ultimo desaroyonan pa sa si gerencia di N.V. Elmar lo entrega un denuncia, pero Henriquez a abstene di duna informacion.

Yiu a haya pesadia y a spanta tur hende

DIAHUEBS pa 5.11 di mainta Polis di Playa ta wordo manda den Avenida Milio Croes unda cu lo tin hendenan riba caminda ta grita manera alma malo.
Na e sitio e Polisnan ta papia cu e persona cu a yama nan y el a mustra nan den direccion di un cas cerca unda e gritamento tabata tuma luga. Nan a bay ey y a papia cu e habitante kende a declara cu su yiu homber a sufri un pesadia y a core sali pafo y a cuminsa grita cu su ruman muhe a wordo mata. Door di esaki el a spanta y a cuminsa grita.

Pero despues di un rato el a mira cu nada no a pasa cu su yiu muhe y cu su yiu homber tabatin un pesadia. E Polisnan a papia cu e yiu homber kende a declara mesun cos. Y asunto a caba ey.

E mesun dia pero den oranan di anochi, despues di 7'or, Polis ta wordo manda na Pos Chiquito pa un persona sospechoso. Of un persona ta haci fastioso cu algun hende.

Patruya di San Nicolas ta bay na e sitio y ta papia cu e homber di inicial N., kende ta conta nan cu dos dia pasa un persona a coy un mata for di su jardin. Riba e grabacionnan di e camara di siguridad el a mira e persona cu a haci esaki. Ta trata di un mucha homber cu ta traha den un supermercado den e bisindario. N a wordo manda Warda pa entrega keho.

Alarma pa yegada di supuesto ilegalnan

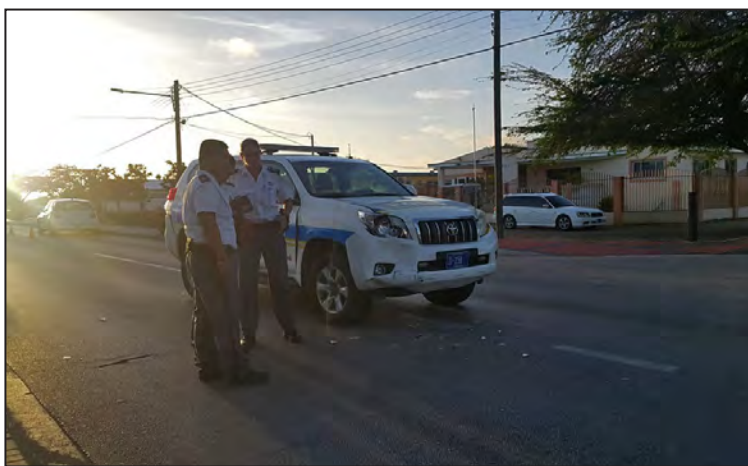
APARENTEMENTE diahuens den oranan di mainta lo tabatin hende cu a mira un boto sospechoso na costa di Aruba y tin e impresion cu esaki a baha personanan cu a drenta Aruba di forma ilegal.

Pa 11.07 di mainta Kustwacht ta notifica cu nan a mira un boto sospechoso cu ta yegando Aruba for di banda pazuid. Yegando cerca di costa di Aruba, e boto di repente a draai y a cambia di direccion y a sigui nabega bay costa oost di Aruba. Aki e nave a bolbe cambia di direccion siguiendo direccion west pa bay bek den direccion di Boca Rincon.

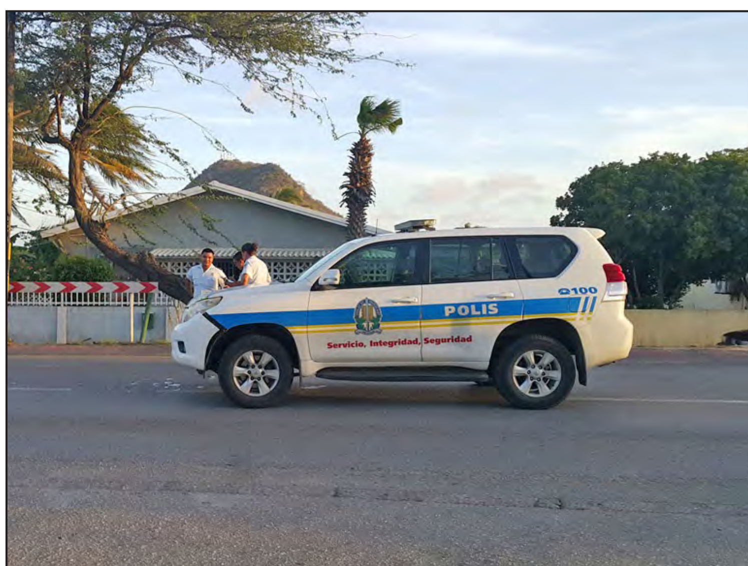
Kustwacht a manda un boto e direccion ey. A bati alarma pa Kustsurveillance pa mira si por topa algun hende canando den e area ey. Polis Maritimo tambe a wordo poni na altura di esaki.

Auto di Polis envolví den accidente

DIAHUEBS atardi 6:30, patruya di Santa Cruz a haye envolvi den un boksmento na Piedra Plat.
E patruya segun nos a compronde lo tawata usando sirena y luznan, mirando cu e tawata bayendo un asistencia.
Yegando e crusada pariba di rotonde di Piedra Plat un Mitsubishi Lancer ta subi caminda. E auto di polis pa un of otro motibo su brake lo a faya, y ta dal patras di e Lancer banda robes.
E patruya ta kibra parti dilanti banda drechi.
Polisnan di trafico a yega na e sitio, pa atende e boksmento.







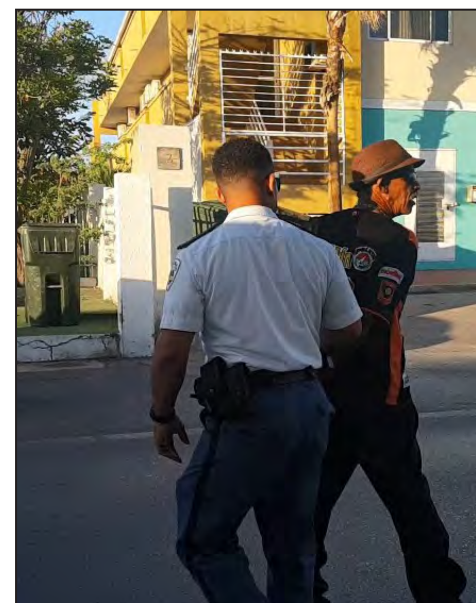


Chauffeur bou influencia deteni despues di a ocasiona un accidente

DIAHUEBS algo pasa di 6'or di atardi, na altura di rotonde Belgiestraat ta sosode un accident. Un homber manehando un Toyota Yaris Blanco no ta controla su velocidad na tempo y ta dal tras di e Honda CRV cu tabata su dillanti.
Mesora ta pidi pa presencia di polis, na yegada polis ta bin compronde cu e chauffeur di e Toyota Yaris lo tabata bou influencia, mesora pidi pa un test di alcohol y un transportwagen.

Hopi liher e transportwagen a yega na e sitio y despues cu polis a haci e test di alcolhol cu e chauffeur a resulta cu aparentemente e chauffeur a supla mas di loke ta wordo permiti pa ley.
E chauffeur a keda deteni y transporta pa warda di polis na Oranjestad,
E dos ocupantenan di e CRV tabata keha di algun dolor y nan a wordo transporta cu ambulance pa hospital pa un checkeo medico mas avansa.







Parlamentario Sue-Ann Ras:

Telearuba lo conoce restructuracion di programacion pronto

TELEARUBA ta sigui cu un debe miyonario, management team actual ta keda y programacion di e canal lo cambia.

Esaki ta algun di e contestanan cu Minister di Telecomunicacion, Chris Romero, a manda pa Parlamentario Sue- Ann Ras (MEP) e siman aki.

E Parlamentario a haci un serie di pregunta n'e mandatario riba Telearuba recientemente, basa riba inkietud cu e tabatin.

Según Sue-Ann Ras, e lo sigui cu e proceso aki di haci pregunta por escrito como un di e instrumentonan cu e tin pa por haya claridad riba varios tema.



DEBE NA TELEARUBA

Un di e preocupacionnan cu e Parlamentario tabatin ta, e debe cu tin n'e canal. E mandatario aki a confirma den su contestanan, cu e canal tin un debe miyonario di 1.3 miyon florin, cu ta gran parti di debe habri y tambe pa falta di competencia di social media.

Esaki ta haci e canal menos atractivo p'e comerciantenan y como cu no a haci hopi pa keda 'up to date', esaki aparentemente ta afectando e entrada.

PROGRAMACION

Chris Romero a contesta Sue-Ann Ras cu ta bay restructura e programacion y separa e programacion di canal 13 y 23. Segun e mandatario a bisa Sue-Ann Ras, cu e intencion tabata pa converti canal 23 den uno turistico y separ'e completo di 13. Pero no sa exactamente con esaki lo funciona y con exactamente esaki lo ta hinca den otro, Sue-Ann Ras a sigui bisa, basa riba e contestanan cu el a haya.

MANAGEMENT TEAM TA KEDA

Pa haya clarificacion riba ken exactamente ta maneha Telearuba awor, basa riba e hecho cu a anuncia cu lo pone un team nobo, a resulta cu esaki no ta bay cambia tog.

"Gobierno a opta pa no cambia e management team na Telearuba y a laga esaki 'intacto' tabata e contesta cu Chris Romero a manda p'e Parlamentario.

"Esey kiermen cu señor Giovanny Kock y señora Rona Emerencia-Tromp ta keda por lo pronto na timon di e canal", Sue-Ann Ras a compronde. E informacion aki ta un di e contestanan riba e preguntanan di e Parlamentario.

TELEARUBA RECOBRA SU BIDA

Parlamentario Sue-Ann Ras a mustra cu su deseo ta, pa Telearuba recobra su bida y produccion di antes, unda cu nos propio hendenan tabata produci y ehecuta hopi programa informativo, educativo y entretenido pa tur edad.

"Television a cambia radicalmente e manera con nos ta entrene otro, tanto paden como pafo di un hogar y e mester keda algo placentero pa disfruta di su contenido", Ras a splica.

"Television a converti gradualmente den e medio di comunicacion mas influyente den e desaroyo di diferente patronchi di comportamento di e audiencianan: Mucha y adolescente di mundo completo a crece conhuntamente cu e evolucion di mercado televisivo y Aruba a manera keda hopi leu di e evolucion aki," Sue-Ann Ras a finalisa bisando.

Rond mundo, Colombianonan a conmemora otro fecha di nan independencia

Aruba tambe a celebra 208 aniversario di independencia di Colombia

AYERA tardi, colonia Colombiano na Aruba, mescos tambe rond mundo, a conmemora e 208 aniversario di independencia di Colombia.
Na Aruba, por a mira Gobernador interino, sra. Yvonne Lacle, hunto cu varios Parlamentario y Ministernan di Gabinete Wever Croes. A cuminsa dor di pone ofrenda floral na estatua di Simon Bolivar, sigui pa marcha di Paz y Reconciliacion. E tabata un atardi emotivo, cu a ser aprecia pa Consul di Colombia, sra. Mirza Gnecco. Recibi un biaha mas nos felicitacion!!!













Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) convenci cu

Awor mester introduci sistema di scol di zomer na Aruba



"**MAS** y mas mi ta convenci cu awor t'e momento crucial pa introduci un sistema di scol di zomer pa enseñansa secundario na Aruba", asina Parlamentario pa partido MEP, Sue-Ann Ras ta bisa.
Segun e Parlamentario, no ta un secreto, cu hopi di nos hobennan ta perde animo y motivacion pa sigui cu nan estudio, despues cu sea nan a keda sinta of no gradua na un scol secundario.
Biniendo for di enseñansa pa 15 aña, Sue Ann Ras ta fada y cansa di wak tanto potencial y soño di nos hobennan bay benta afo, pa motibo di nos sistema anticua di enseñansa, tanto e maneho como e curiculo.

KEDA SINTA OF NO GRADUA

Según Sue-Ann Ras, no mester lubida niun momento so, cu Aruba tin e indice di mas halto den keda sinta den klas 1 di scol basico, cu ta considera como e fundeshi principal di alfabetizacion y formacion academico di un mucha.
Awor si nos analisa tambe e cantidad di graduadonan na Aruba den e scolnan secundario, nos sa tambe cu mayoria ta caba EPB, despues MAVO y finalmente HAVO y VWO.

"Cu tin un problema den e sistema y maneho di enseñansa ta obvio y mi pregunta ta keda, cuanto mucha y hoben mas nos tin cu sacrifica, pa realmente haci un cambio husto, pa brinda enseñansa di calidad y igualdad?"
Keda sinta ta comproba na varios pais, di no ta funciona y ta trece hopi demotivacion cerca e mucha of hoben", Sue-Ann Ras ta sigui bisa.
Mas cu claro tin diferente caso y cada caso mester haya evaluacion individual. Pero loke si ta condenabel ta, ora cu un mucha keda sinta pa 1 of 2 punto, of pa lesamento tecnico, ya cu toch algun scol basico na Aruba ta keda uza e parti di lesamento tecnico (AVI) como un instrumento pa midi y riba dje, como instrumento pa evalua si un mucha ta bay over of no.

"Cu mester tin cierto nivel di lesamento, sigur t'e caso, pero esey mester ta uno cu ta husto y igual pa nos muchanan y no loke ta impone como midimento na Hulanda. Mas tristo ta, cu na Hulanda mes ta cana completamente diferente cu AVI lezen," e Parlamentario a sigui bisa.

DEMOTIVACION

E otro problema y demotivacion segun Sue-Ann Ras, t'e aspecto di keda sinta pa 1 of 2 vak, pero mas tristo ora ta papia di e famoso 1/10 punt of 1 of 2 punto. Esaki ta netamente e forma cu ta perhudica un alumno emocionalmente djis pa algun punto, mientras cu por bin cu un solucion hopi mas relevante y motivante, p'e tog pasa su aña escolar.

"No por ta posibel cu den e temponan aki, un hoben ta keda sinta p'e escogencia di tipo di maneho y sistema anticua di enseñansa y curiculo".
Nos hobennan ta keda sinta na scol secundario pa cierto materia, cu hopi biaha, nan no ta ni scoge den nan pakete pa finalisa scol secundario.

MOCION

"Relaciona cu tur esaki, dia 20 di april 2018, mi a presenta un mocion, cu a haya aprobacion unanime, unda ta urgi Minister di Enseñansa pa revisa y bin cu un proposicion di e norma di evaluacion p'e scolnan secundario, specialmente esnan dirigi riba e klasnan 3 y 4 y mas pronto posibel, specialmente ora ta trata pa scoge pakete pa bay examen", Ras a continua bisando.
Tambe el a urgi Minister pa inclui un programa di 'Summer School' p'e alumnonan cu ta keda sinta den klas 3 di scol secundario, pero esaki mester amplia y bira un programa, pa tur klas, specialmente p'e klasnan di examen den scol secundario.

Y finalmente, mester stipula norma nacional p'e scolnan secundario EPB y MAVO mas pronto posibel. Sue-Ann Ras ta haci un apelacion urgente na Minister di Enseñansa, Rudy Lampe como tambe Departamento di Enseñansa, Inspeccion di Enseñansa y tur departamento concerni, sinta na mesa y bin cu un solucion y accion mas rapido posibel di revision di e maneho y curiculo di nos enseñansa.

Graduacion Charolyne Danker pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management









DIABIERNA 6 di juli 2018 den Aula di Universidad di Aruba, Charolyne Danker a defende su tesis exitosamente dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di dr. Mieke de Droog, Judesca Briceño, MSc y sra. Angelique Croes, Director of Learning & Development na Hilton Aruba. E defensa di e tesis a tuma lugar dilanti di un audiencia mixto di famia y studiante.

Charolyne Danker a haci su pasantia na Hilton Aruba den Departamento di Recurso Humano ora e tabata den bachelor 3.
Den e tempo ey Charolyne a haci su promer research p'e organisacion aki. Na mesun momento el a experiencia cu e departamento tabatin interes den mas investigacion cu tin di haber cu recurso humano.
Pa su tesis Charolyne Danker a scoge pa investiga absentismo na Hilton y e strategianan cu tin pa atende cu esaki.
Charolyne Danker a haci un investigacion explorativo cualitativo. Ademas cu el a studia literatura di diferente pais tocante e topico aki el a traha un "framework" teoretico y el a haci 13 entrevista.
E entrevista aki tabata cu personanan di tres diferente departamento di Hilton Hotel y un dr. di SVB.
Asina el a colecta varios perspectiva tocante e topico interesante aki. E analisis a mustra entre otro cu absentismo por tin su efecto negativo pa organisacion y empleadonan, pero tambe por tin efecto positivo.

Ademas di esaki e analisis ta mustra cu e acercamiento di e managers pa nan empleadonan por tin influencia riba ausencia o absentismo.
Un di e recomendacionnan di Charolyne Danker ta pa haci un investigacion tocante e topico aki atrobe den futuro cercano.
E compania ta hopi contento cu su investigacion cu e varios perspectiva riba e topico aki y recomendacionnan p'e compania.

Charolyne Danker a gradua den 4 aña cu un lista di cifra impresionante, aunke cu el a traha part-time y e a duna luz aña pasa.

Universidad di Aruba, particularmente Departamento di 'Organization, Governance and Management', ta felicita Charolyne cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito pa su futuro carera.

Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e pagina di web di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/OGM y e pagina di Facebook cual ta https://www.facebook.com/pages/University-of-Aruba-OGM-Organization-Governance-Management-FAS/

Na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

E countdown a cuminsa p'e Experiencia Gastronomico di Sunset Grille dia 28 di juli





CHEF Ehecutivo Matt Boland y e brigada culinario di Sunset Grille Restaurant na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino lo host un experiencia gastronomico, un four-course wine pairing dinner conhuntamente cu The Wine Room.

E evento lo yuda presenta e productonan legendario di Creekstone Farms na un audiencia local di Aruba. Chef Boland recientemente a acerca e farm den un esfuerso pa incorpora nan carni baca y carni porco di alta calidad na Estados Unidos, den e cushina di Sunset Grille.
E farm ta cria e mihor Black Angus y Natural Duroc Pork y ta aplica practicanan excepcional di criadero di porco y baca pa crea un alimentacion di calidad halto cu ta wordo controla cuidadosamente y un procesamento moderno.

"Nos tabata kier a importa e carni certifica pa USDA pa un tempo caba", Boland a splica, "nos ta gusta e trato humano cu nan tin pa cu e animalnan y ta desea di sirbi carni selecta na man di criadero di Black Angus cu a wordo alimenta cu maishi di calidad y cu a wordo bon trata, pa nos distinguido clientenan na Hilton Aruba y a dicidi di traha hunto cu The Wine Room p'e ocasion aki, luchando pa excelencia y calidad den tur loke nos ta haci".

"Nos ta poniendo un four-course menu den otro cu ta berdaderamente decadente cu e mihor carni y ingredientenan mas fresco, destacando e estilo contemporaneo di Sunset Grille, y cada plato lo wordo prepara p'e expertonan y artisticamente acompaña cu biñanan di The Wine Room", Matt Boland a conclui.

E anochi lo cuminsa cu un welcome cocktail na Mira Solo Lobby Bar, y cena lo wordo sirbi pa 7:00pm. E menu ta inclui e chef su Amuse Bouche, acompaña cu un Rosé di Sicilia. Grouper cu pasta di zucchini y cherry tomatoes, cu crema di Saffron Sambuca riba dje, acompaña pa un Petirojo Sauvignon Blanc Colchagua Chile.

E famoso Creekstone Beef Trio di sirloin seco, Prime Filet cu Foie Gras, Short Ribs stoba den biña cora, acompaña pa un Criss Cross Petit Sirah di California y Sabayon Royal cu fruta fresco, berries y Grand Marnier, hunto cu un Prosecco organico Alberto Nani de Veneto Italia.
Caarchi ta obtenibel na The Wine Room y na Antraco Plaza. Pa mas informacion por yama na 280 2681 / 737 0019 of manda un email na thewineroom@outlook.com.

UNKOBON ta bay comparà prijsnan den supermercadonan



DEN luna di augustus, Union di Konsumidó Bonaire (Unkobon) den cooperacion cu Fundacion Tienda pa Konsumidó Bonaire lo bay iniciá cu un campaña pa consientisá consumidornan di e diferencia di prijsnan den supermercadonan aki na Bonaire.

Mensualmente lo registrá prijsnan di 60 producto den 15 supermercado. Esaki lo wòrdo publicá den un manera bisto y cla.

E campaña aki ta wòrdo financiá pa Ministerio di Asunto Económico y Clima.

Unkobon a contractá señora Orphaline Saleh como lider di e proyecto aki cu lo tin un duracion te fin di 2019.

Aki e momento unda Presidente di Unkobon, sr. Eric Booi y sra. Orphaline Saleh a caba firma e convenio.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 20 Jul, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.32	1.34		1.36
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.27	178.99		179.79
Pond sterling	GBP	2.25	2.30		2.36
Japanse yen (per 10.000)	JPY	157.06	158.49		160.08
EURO (per 100)	EUR	205.71	207.59		209.68
Deense kroon (per 100)	DKK	26.88	27.60		28.40
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.66	21.38		22.18
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.98	19.70		20.50



17 aña pasa riba un dia manera ayera pa 7:45 di mainta a nace un baby masha dushi mes cu awe ta nos dolor di cabes Kiki enjoy bo dia dia cu appel juce paso bo no ta legal ainda xoxox



Happy Birthday Curly Sue I hope your 17th birthday rocks as much as you do,my friend I wish all the best to you now an in the years to come.



Ayera nos a canta happy birthday pa Pinky Chikita. You are not getting older, your are just getting better Diva let's celebrate your birthday in style the more candels the bigger the wish .

Scouting Aruba t'e siguiente beneficiario di e programa "Superfood Cares"

Yudando nan cumpli cu e meta di educa hobennan util y responsabel pa nos comunidad



SCOUTING Aruba a ricibi e grato noticia algun siman patras cu nan t'e siguiente beneficiario di e programa "Superfood Cares di Superfood Plaza".

E programa ta encera cu durante un luna di tempo for di dia 9 di juli te cu 8 di augustus, clientenan cu shop na Superfood tin oportunidad pa contribui n'e organisacion y gana premionan fantastico cortesia di Superfood Plaza.

Tur persona cu contribui segun rekisitonan di e programa por participa pa gana e premionan cu Superfood ta ofrece.

Pa mas informacion y pa contribui den e programa aki clientenan por puntra e cahera na momento di paga pa compras haci.

Scouting Aruba ta motiva clientenan di Superfood y comunidad completo pa haci nan compras na Superfood y asina contribui n'e organisacion di Scout di Aruba.

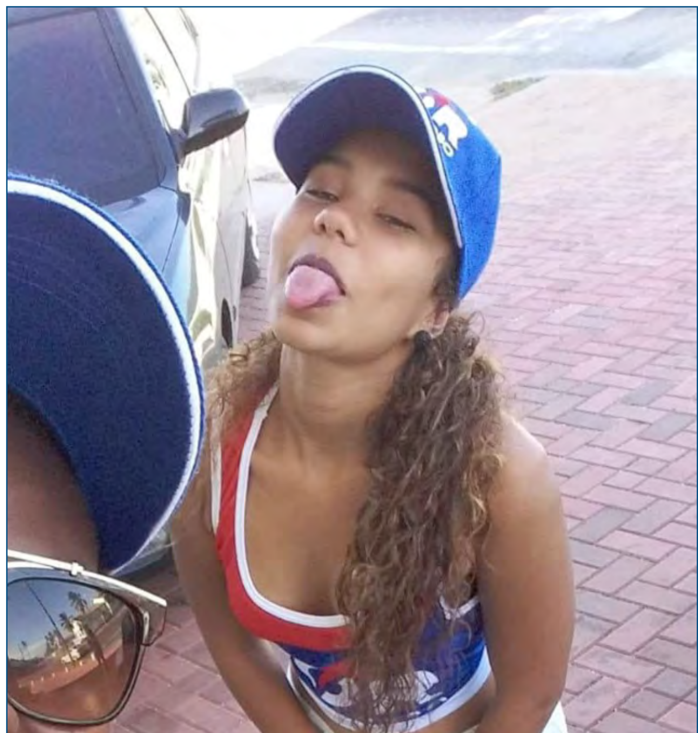
Scouting ta un movecion cu ta existi pa mas cu 88 aña caba na Aruba. Meta principal di Scouting ta pa educa y forma hobennan util y responsabel den comunidad.

Pa por sigui cumpli cu e meta aki pa hopi aña mas, ta necesario pa por conta cu e sosten di comunidad.

E movecion scout ta existi desde aña 1907, funda dor di Lord Robert S. Baden Powell. Aki na Aruba a funda Scouting Aruba dia 23 di april 2000, uniendo 4 diferente organisacion scout den un.

Scouting Aruba tin 13 grupo scout den diferente districto rond di full Aruba.

Pa mas informacion tocante Scouting por tuma contacto cu nos via nos facebook page: http://www.facebook.com/ScoutingAruba.



Alerta!!!: Awe horcan ASI ta bay pasa cu su 17 grado y lagando hopi curazon kibra atras.

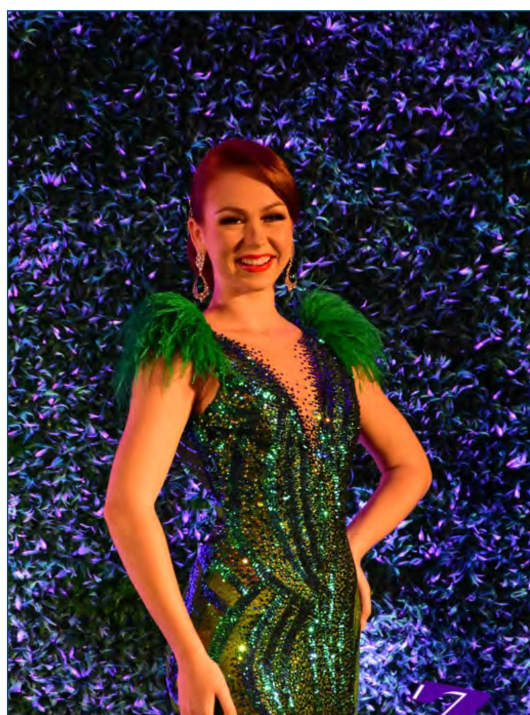
GLW Foundation a celebra 10 aña den gran forma

Miss Teen Aruba International 2018 ta Anaisa Marquez











DIADOMINGO ultimo den ballroom di Marriott Aruba Resort a tuma lugar eleccion di Miss Teen Aruba International, unda 7 bunita y candidata bon prepara a subi esenario pa competi pa di 10 corona di Miss Teen Aruba International.

E magno show bou encargo di George Winterdaal a start cu un bunita video di introduccion di candidatanan prepara pa Jacobs Productions y pa despues goza di e presentacion riba escenario di e candidatanan cu coreografia di Franco Silva y acompañamento di NLG Dancers bou guia di Kimberly Vrolijk.

Un cuerpo di hurado califica tabatin un tarea dificil pa scoge un ganadora pasobra e nivel tabata uno haltisimo. Mc di anochi tabata e gran artista Edjean Semeleer kende a sa di conduci e anochi aki den un forma sublime. Diseñadora local Gigiola Gomez a percura pa bisti nos candidatanan outfitnan deportivo di su liña exclusivo.

Deroche di elegancia tabata na momento cu e candidatanan a sali den nan trahe di gala cu diseñonan masha creativo y bunita.

Un momento masha special y emocional ta pa haci e recapitulacion di e 10 añanan di MTAI y pa despues mira varios ex candidata riba stage cu parti di comision y un speech sumamente emocional di e Presidente George Winterdaal y un dushi bolo prepara pa Leonard Jansen cu un corona riba dje.

Durante diferente presentacion NLG Dancers tabata riba escenario y tambe por a conta cu presencia di Rasta kende a duna un nice show cu su tema: It's all about love. Na final despues di un anochi hopi fuerte a duna e resultado final cual a keda como Miss Teen Modelo Claudia Diaz di The Wonder of Accesories, 2nd Runner Up Karen Ann Odor di Mirrors 1, 1st Runner Up Sarah van der Steen di N- Designz y Miss Teen Aruba International a keda den persona di Anaiza Marquez di The Salon.

Un aña exitoso pa nos reinanan cu lo hiba e nomber di Aruba na nivel internacional. Pabien na GLW Foundation.

Alviana Davina Arends corona como Miss Teen Model Universo Aruba 2018









DIADOMINGO ultimo den Marriott Ballroom den conexión cu celebración di 10 aniversario di certamen di **Miss Teen Aruba Internacional**, **s**rta. Alviana Davina Arends a keda corona di un forma sorpresa pa dicho organización.
Alviana Davina Arends ta un mucha muher no desconoci den nos comunidad, Alviana a yega di representa Aruba den diferente certamen na nivel internacional logrando mas di 5 titulo internacional importante pa nos isla.

Alviana Davina Arends ta un mucha muher hopi activo den nos comunidad haciendo trabou boluntario den diferente fundacion, e ta un Carnavalista activo, bailarina y modelo,actualmente bishitando Colegio Arubano. E biaha aki Alviana a wordo escogi p'e Presidente di MTAI sr. George Winterdaal pa representa Aruba den un di e certamen di modelo mas importante di mundo, **Miss Teen Model Universo** na ciudad di Madrid, Spaña na 2019 cu ta net 10 aña despues di a representa Aruba na Europa tambe, esta na Bulgaria.

Na aña 2009 Alviana Davina Arends a representa Aruba den e certamen Best Child Model of the World na Bourgas-Bulgaria conquistando e titulo máximo pa Aruba, Best of the Best Child Model of The World contra 52 país e biaha aki su responsabilidad ta hopi mas grandi y manera e mes a bisa su compromiso di hiba Aruba su nomber dilanti ta semper e meta principal ora cu e tin cu representa su isla den exterior.

Sigur di parti di nos redacción ta desea Alviana Davina Arends tur clase di éxito y nos ta sigur cu e ta un bon Embahadora di nos hubentud y cu sigur un biaha mas e lo laga e nomber di Aruba na Halto ...Hopi exito Alviana.

Fundacion "Go Cultura" apoyando otro hoben ehemplar

Jonathan Croes cu concierto riba Freewinds



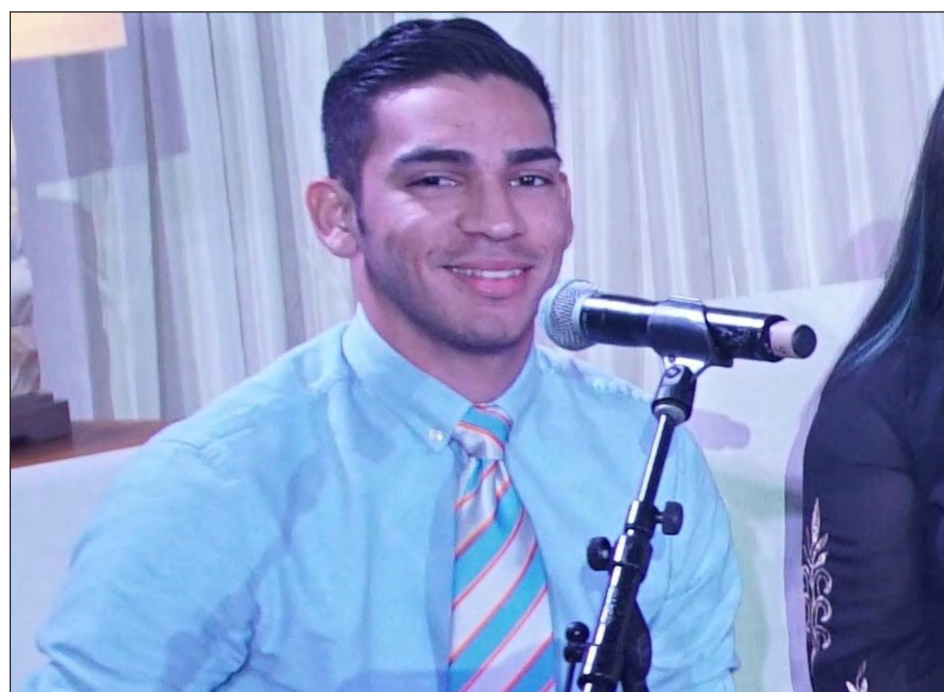
E hoben cantante, popular pa su multiple premio y participacionnan den nos festivalnan cultural, lo presenta un concierto titula: "Wardami" diasabra dia 28 di juli proximo riba e barco Freewinds. Esaki lo ta un anochi caminda cu Jonathan Croes hunto cu su amigonan musical lo bin hunto pa presenta un recital musical unico y hopi varia.

Jonathan Croes ta un hoben cu ta activo for di su 6 aña den e mundo musical. Ganador na varios ocasion di varios categoria di festival dedica na nos celebracion di "Himno y Bandera" y tambe festivalnan infantil, hubenil y adulto di Dande.
Den festivalnan infantil, hubenil y adulto di Tumba tambe e talento hoben y ehemplar aki semper a resalta.



E concierto di dia 28 di juli proximo no ta solamente un oportunidad pa recauda fondo pa Jonathan por sigui cu su estudio, pero tambe pa gradici su publico p'e apoyo brinda tur e añanan aki. E ta un anochi simbolico pa clausura un etapa di su bida, p'asina habri paso pa su estudio den exterior.

Fundacion Go Cultura, den su afan y compromiso pa ta un aliado importante pa nos artistanan y pa brinda sosten genuino n'e industria creativo y cultural, ta apoyando Jonathan Croes den e proyecto excelente aki. "Go Cultura" y Casnan.com ta invita bo pa brinda bo aporte na otro hoben cu tambe ta consciente con importante e ta pa no solamente sigui desaroya y expone su talento, pero tambe inspira y pa yuda forma conciencia di e importancia di arte y creatividad den nos bida.



Artistanan cu tambe lo forma parti di e concierto aki ta Kiziah Trimon, Camilo Bastidas, Danilo Vrolijk y Edjean Semeleer.
Carchi di entrada ta obtenibel na TriBike na Sta. Cruz, Fantastic Gardens na Bushiri, Taste my Aruba den edificio di Cosecha na Oranjestad y tambe na oficina di Fundacion Go Cultura den J.G. Emanstraat 24, durante orario di oficina.
Tambe por bishita nos pagina riba Facebook of comunica cu nos via telefon 583-0808 of email: info@gocultura.org
Nos ta desea Jonathan hopi exito!

Aruba Karate Bond ta participa ne '4th Caribbean Karate Championship Curaçao 2018'





DIARANSON 18 di juli ultimo e seleccion di Aruba Karate Bond a biaha pa Willemstad, Corsou unda nan lo participa n'e '4th Caribbean Karate Championship Curaçao 2018'.
E seleccion di Aruba Karate Bond ta consisti di 6 atleta en total, kendenan ta Maresha Tromp, Janilaine Bello, Silvana Agudelo, Kevan Prada, Alejandro Gonzalez Lujan y Kevin Lugo. E 6 prospectonan aki a wordo selecta for di tur e scolnan miembro di Aruba Karate Bond.

Nan preparacion tabata den man di e ekipo di coach di Aruba Karate Bond, kende tabatin e tarea pa haci diferente test y monitoria nan preparacion.

Segun 'Sensei' Alberto Gonzalez -assistant-coach di Aruba Karate Bond- e ta convenci cu Aruba tin tur oportunidad pa trece medaya ya cu e karatekanan ta bon ekipa y prepara pa enfrenta cualkier oponente tanto fisica como mentalmente.
Hunto cu e team di seleccion a biaha tambe, algun boluntario (mayornan di e karatekanan) y Sensei Felix Tromp, Presidente di Aruba Karate Bond.

'Sensei' Felix Tromp ta compaña e team pa percura pa tur logistica cana na ordo. Mas cu claro su persona lo percura tambe pa tur relacion cu Corsou keda intacto y asina sigui yuda otro como islanan ruman den karate.
Aruba Karate Bond ta desea e karatekanan hopi exito. Un danki special ta bay pa Comite Olimpico Aruba (COA), Aruba Sport Unie (ASU), Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) y Lotto pa Deporte cu ta sostene karate di Aruba y a haci realidad e participacion n'e '4th Caribbean Karate Championship Curaçao 2018'.

VACATION DAY CAMP GRUPO SCOUT ST. PAULUS MICHAEL



GRUPO Scout St. Paulus-Michael, conhuntamente cu tur su unidadnan, a tene nan Campamento Vacacional. E aña aki den un forma alegre nos a tene un bustrip y asina pasa bishita y gosa di diferente puntonan strategico di Aruba.

Nos a bishita Casibari Rock Formation,
Natural Bridge, Kapel di Alto Vista pa gradici Dios pa un bon aña escolar tras di lomba, saborea un dushi almuerzo na O`Niels Kitchen na San Nicolas y regresa bek na Baranca di Yerba unda e unidad di Troep y e unidad di Afdeling tabata campando pa asina gosa un rato alegre cu Zabivaka di Mundial Rusia 2018.

Palabra di danki ta bai na e mayornan, lidernan di Grupo Scout St. Paulus Michael y Scouting Aruba cu a haci esaki posibel. Mas cu claro tambe na ATHA pa e aporte financiero. Pasa un dushi vakantie muchanan y hobennan! Pa mas informacion por sigui nos riba nos pagina di facebook.





Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Juan 3-16
Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu ela duna su yui, Unigenito, pa ken cu kere den dje no bai perdi, ma tin bida eterno.

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di mi yui, esposo, tata y ruman.



Sr. Reinaldo Rigoberto M. Donata

Mihor conoci como
Lino

Naci: 15 Aug 1970 Muri: 14 Juli 2018

Su mama: Sra. Vuida Grace Donata-Werleman
Su tata: +Jose Olindo Donata
Su Esposa: Andrea Donata-Arends
Su Yuinan: Naomi Donata
Jerainne y Elton Tromp
Nurainne
Lyonne
Abigail

Su Ruman: Lito Donata y famia
Su Subrina: Kiandra Donata
Su Iha: Dwayne Kirchner
Suegronan: Alfonso y Amancia Arends
Tanta y Omonan: Sra. Viuda Aurita Petrocchi-Donata y Famia
Ovito y esposa Nina Donata-Chung y Famia
Lena y esposo Rafael Boekhoudt-Donata
Julio Croeze y Famia
Eddy y Diana Werleman y Famia
Filomena Werleman – Van Dinter y Famia
Taly Werleman y Famia
Frido Werleman y Famia
Suzy y Angelo Kirchner y Famia

Madrina: Belinda Maxwell-Dañe
Padrino: Ovito Donata
Amigonan di Cas: Lucia Kock
Rudy Carti

Primo y Primanan
Swa y Cuñanan

Famia: Donata, Werleman, Arends, Tromp, Flanegin, Petrocchi, Hermans, Chung, Boekhoudt, Croeze, Van Dinter, Kirchner, Robert, Brete, Arendsz, Filiciana, Lampe, Regazonni, Burleson, Scheper.

Oportunidad pa condolencia: Diabierna, 20 di juli 2018, di 7 pm pa 9 pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra, 21 di juli 2018 di
9 am pa 11 am na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Juan Nicolaas Hoek

Mihor conoci como: "Nikki"
*18-12-1933 - †16-07-2018
Exempleado di Aruba Trading Co. y R.M.H. Special Security Team N.V.

Na nomber di su:
Mayornan: †sr. Nicolas Hoek y
†sra. Maria Elizabeth Hoek-Loopstok

Yiunan: Roland Richineld Hoek y
Rudolf Joannes v. Tol
Patrick Learoy Hoek y
sra. Mylene Hoek-Richardson na Hulanda
David Louis Hoek y
sra. Veraida "Vicky" Hoek-Rosalina
Michael John Hoek y Jenny Werner na Hulanda

Mama di su yiunan: Beata Mildred Burne

Nietonan: Jeffrey Hoek y famia na Hulanda, Jennifer Hoek y famia na Hulanda, Phylicia Hoek y famia na Hulanda, Minerva Hoek y famia na Hulanda, Däyna Hoek na Hulanda, Shauna Hoek na Hulanda, Michiëna Hoek na Hulanda, Myron Hoek y famia na Hulanda

Bisanietonan, sobrino y sobrinanan na Aruba y den exterior, primo y primanan na Aruba y den exterior

Rumannan: †Alicia "Chichi" Dania-Loopstok y famia
†Pablo Hoek
Josefa Bakmeyer-Hoek y famia
†Mario Hoek
†José "Jossy" Hoek y famia

Swa y cuñanan na Aruba y den exterior, comer y compernan, ihanan

Demas famia: Hoek, Van Tol, Richardson, Rosalina, Werner, Burne, Dania, Wout, Alberts, Roberts, Ruiz, Barkmeyer, Bakmeyer, Villacis, Loopstok, Loefstok, Williams, Vrolijk, Silberie, Ras, Suarez, Gomez, de Lange, Leest, Orman, Ridderstaat, Winterdaal, Picus, Maduro, Kelly, Helder, Tromp, Perez, Jacobo, Lacle, Tjie-A-Loi, Lopez, Penha, Danje, Holsman, Albertus, Calmes, Pertuz, Bernabela, Silvestre, Willems, Arias, Henricus, Desbarida, Franken, Robert, Werleman, Paesch, Irausquin, Figaroa, Kock, Arnold, Van Thol, Posthuma, Wilson, Jacobs, Nierop, Visser, Werleman, y demás famia na Aruba, Curaçao, Hulanda, U.S.A., y Suriname

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 24 di juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita tur amigo y amiganan, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 26 di juli 2018 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Nos ta pidi un disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Nos ta gradisi Wit Gele Kruis, San Pedro paviljoen y Huize Maristella.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu Dios Su Boluntad,
nos ta anuncia fayecimento di:



Adela Maduro

*14-07-1944 - †18-07-2018

Na nomber di su:
Yiunan: Gerald Perez
Mark y Valerie Perez-Simon

Nietanan y nieto : Jaydee, Stephanie, Kylee, Markita, Myhaily, Dyvienne, Zyzienne y Johnnick
Bisanietonan: Ashton, Rylen
Rumannan: †Laureto y yiunan
Emiterio y yiunan
Maria, Israel (Rod) y yiunan
Rufino, Sheila y yiunan
Jacobo, Luisa y yiunan
Crispo, Gloria y yiunan
Filomena, Edgard y yiunan
Lucia y yiunan
Raymond, Camilia y yiunan
Alberto, Jovita y yiunan
Guadalupe, Mary y yiunan

Tata di su yiunan: Urbano Perez
Nuera: Nancy Tromp

Amiganan di cas: Rosella, Esther, Elisabeth, Monica, Chita y Eda, Betty, tanta Meme y Pastor Coby, Miriam y Abraham, Carmen, Mayra, Miriam, Marucha, Victor, Ina, Wilfred y Belona

Swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, bon bisiñanan
Grupo di Orashon: Strea Iluminoso, The Voice of Jesus
Na St Maarten y Saba : Mely, Ferdinand, yiunan di Bill Rily, Lucy

Na Hulanda: Andrea y Sony
Na Bonaire: Mientje, Maria, Diana
Demas famia: Maduro, Perez, Simon, Statius, Rodriguez, Franken, Tromp, Matos, Faro, Ruiz, Henriquez, Donata, van der Biezen, Angela, Rily, Croes
Lo tin un box disponibel pa donshon pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 23 di julí 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana na St. Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 21 di juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir

Karibeñonan na Ulanda:

Minister Stef Blok di VVD no ta digno pa ta minister



DEN HAAG – E órgano di konsulta Ulandesnan Karibense na Ulanda, OCaN a habri duru afó kontra e minister di Relashonnan Eksterior di Ulanda, Stef Blok, di partido VVD di kual partido Mark Rutte ta lider politiko.

E órgano di konsulta ta di opinion ku Blok no ta digno pa ta minister despues di a proklamá ku e no konosé ningun komunidat multikultural ku ta biba na pas ku otro.

Den e kaso aki e tabata referi na Surnam kual ela kalifiká komo un estado frakasá.

OCaN awor ta eksigi diskulpa di parti dje minister i un kombersashon ku gabinete Rutte.

Ta siman pasá ku Blok a papia durante un reunion di miembronan di Network tras di porta será kaminda ela bisa ku e no konosé ningun pais ku tin un kultura multi-etniko kaminda e habitantenan original ta konvivi na pas ku otro.

Ela yama Surnam un estado frakasá i ku probablemente un asuntu di genetika ku e habitantenan no por krea laso ku hendenan ku nan no konose.

Despues e minister a atmiti ku e tabata muchu severo i ta lamentá di a provoká e reakshon ei.

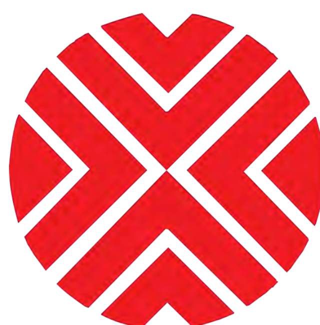
Na Kòrsou tantu gobiernu komo partidonan politiko mesora a bula riba e wesu i a kritiká e minister ku e opvio intenshon pa bati Ulanda i saka djus politiko for di e deklarashonnan.

Praktikamente tur e partidonan ta haña ku mihó Blok baha komo minister ounke mester ta realista i no nesesariamente Kòrsou i ta un ehempel pa mundu di koeksistensha rasial.

Tin kosnan muchu mas importante pa dediká tempu na dje ku na deklarashon di un minister ulandes ignorante i sigur di parti di politikonan lokal ku pa kualke chin-chang ta na Ulanda 'pa konsulta'.

Pdvsa a haña un rosea:

Merka a duna pèrmit pa negoshá bono di Pdvsa



WASHINGTON. Merka a anulá e medida disiplinario ku nan a dikta kontra Venezuela prohibiendo kompanianan merikano pa hasi negoshi ku bono di Pdvsa komo instrumento di pago i futuro fiansanan.

Departamento di Tesoro di Merka a bai di akuerdo pa merikano por hasi negoshi ku un bono venezolano di Pdvsa.

No ta tur bono di Pdvsa mag hasi transakshon kune sino solamente e bononan di 8.5 porshento ku ta vense na 2020.

Corsou



Segun Refineria di Kòrsou

Tin bon interes di terseranan pa mantene nos refineria operashonal



WILLEMSTAD. Refineria di Kòrsou a sigui kana e proseso di buska un terser partido pa salba i garantisá ku nos refineria lo sigi funshoná.

Dia ku e periodo pa mustra interes i disposishon a sera un total di 22 interesado a mustra interes i a firma un "non disclosure agreement" (palabrashon di konfidensialidat) komo parti di e trayekto pa selektá e terse partido ku ta interesá den asistí pa nos tene refineria operashonal, dado kaso mester.

Kuminsamentu di sèptèmber awor lo selektá i identifiká e terser partido.

Lo sigui un periodo di negoshashon ku mester kulminá den firmamentu di un Memorandum of Understanding pa mas tardá kuminsamentu di òktober proksimo.

Miéntras tantu ta hasiendo tur trámite nesesario pa fin di ougùstùs e pakete ku informashon pa invershonistanan ta kla pa maneho, operashon i modernisashon di nos refineria despues di 2019.

Ta imperativo, sigur bou di e sirkunstansha aktual, ku tin klaridat riba disponibilidat di un asina yamá "third party" pa garantisá operashon di nos refineria, den kaso ku kualke eventualidat presentá.

RdK, despues di un periodo di preparashon, 25 di yüni último a emití un pakete ku informashon i a manda esaki pa alrededor di 90 kompania komo parti di proyekto "Arawak". Na mes momentu a pidi e kompanianan pa notifiká, pa mas tarda 9 yüli último, si nan tin interes di partisipá den e proseso. Den esnan ku a mustra interes tin un diversidat di kompania ku ta varia for di kompanianan ku ta refiná, "trade" den produktonan petrolero, broker i konsorsionan.

Proksimamente lo sigui un periodo intensivo di trabou kaminda e.o. e kompanianan lo por tin akseso na informashon tokante di nos refineria den un "Dataroom" virtual, lo bishitá instalashonnan i haña klarifikashon. Na mes momentu RdK, asistí pa IHS Markit, lo skrin e kompanianan pa medio di un "Due Dilligensce" i hiba e negosashonnan ku e kompanianan.

Durante e último reunion entre representantenan di RdK i PdVSA a papia riba e opshon aki i PdVSA tabata habri pa sigui papia riba posibel partidonan, e asina yama "third party". PDVSA ta importante den inklushon di kualke terser partido i pa e motibu aki bal kontinuá pronto ku e diálogo ku resientemente a inisiá na Caracas.



Corsou

Ta keda vigilá e stòk di material

Kuido médiko nesesario na SEHOS ta kuminsá bek gradualmente

WILLEMSTAD. Ayera djaweps 18 di yüli 2018 gerensia di SEHOS, durante e reunion general di spesialistanan médiko, a papia tokante e situashon aktual den SEHOS.

Durante e reunion aki gerensia a informá spesialistanan tokante e medidanan ku a ser tumá pa loke ta trata e skarsedat di material, remedi, aparato i personal. Tambe a papia tokante e planifikashon, trayektonan i dato ku a wòrdu akumulá.

En konekshon ku esaki, despues di bon kombersashon entre e partidonan aki, a tuma e desishon pa start gradualmente ku e kuido médiko nesesario, debí na e echo ku e materialnan nesesario tambe ta drentando gradualmente.

Lo sigui tin reunion regular entre e "vakgroepen", lidernan di OK i direktor médiko. Tambe a kuminsá ku un trayekto pa reklutá personal pa asina baha e defisiensia na personal.

Pa por garantisá kuido responsabel mester di prosedura kla banda di e datonan pa asina por mónitòr i evaluá e sitashon aktual.

Pa kubri esaki a start mesora ku un trayekto kaminda kada dos siman ta mónitòr e stòk di material i e pakete di kuido ku ta mará na esaki.



Pa medio di e komunikado aki gerensia di SEHOS ke enfatisá ku nos ta hopi konsiente di e gravedat di e situashon i e posibel inkietut ku esaki por trese kuné.

Nos ta hasiendo nos máksimo esfuerso pa e kuido na pashènt por sigui sosodé na un manera sigur i responsabel. SEHOS ta yama danki na Minister di Salubridat, nos personal, suministradónan i demas partidonan pa e esfuerso ku nan ta hasi diariamente pa e periodo aki dura mas kòrtiku posibel.

Otro luna desishon ta kai si kaso Smartplay vs. UTS ta sigi

WILLEMSTAD. Resientemente korte den promé instansha na Kòrsou a dikta veredikto den e kaso ku UTS a entamá i a gana kontra e loteria Smartplay N.V. di Robbie dos Santos na Sint Maarten. Abogado mr. H.W. Braam ta representá Smartplay N.V. den e kaso ku ta ofisialmente kontra Radcomm Corporation N.V. i UTS Eastern Caribbean N.V. na Kòrsou.

Abogado mr. J.A. de Baar ta representá UTS. Dia 28 di september di aña pasá Smartplay a apelá e veredikto di 7 di september den e wisio sumario ma Korsoui. Djei a sigi e akostumbrado interkambio di argumento pro i kontra e puntonan di ambos partido i kaminda Smartplay a pidi Korte pa anulá e veredikto dje promé wes i konsedé nan loke Smartplay a pidi. I por supuesto, pa laga UTS paga e gastunan dje kaso. Den su reakshon UTS a rechasá tur e argumentonan di Smartplay i a pidi wes pa konfirmá e promé veredikto i kondená Smartplay den gastunan dje kaso. Eseinan mientras tantu a oumentá vertiginosamente ora sekretario di Korte a mira ta kuantu plaka tin den wega i Korte tambe ke su 'mordida' for di e suma ei. Basikamente e pleitu ta pa UTS laga Smartplay usa e sistema di SMS pa bende number a base di un akuerdo ku nan a fima for di dies aña pasá.

Si UTS no prolongá e servisio Smartplay di robbie dos Santos ta eksigi un pago di NAf 50.000,00 pa dia SIN maksimo.

Den un otro relato NOBO lo splika ta dikon e kaso aki tin asina tantu peso pasobra ta literalmente di miones di florin ta papiando aki.

Corsou



Pa eksportashon di droga

Lenworth Powell a poncha kaba despues di dos strike!

WILLEMSTAD. Na Callifornia tin un regla ku ora un delinkuente faya tres biaha, e ta poncha i ta bai wangalan pa sinta e maksimo kastigu pa su delito.

Kòrsou no konosé e regla aki pero algu similar a pasa ku e suidadano hamaikino Lenworth Powell di 46 aña di edat kende a tende wes dikta sentensia kontra dje despues di a bai den apelashon kontra un kastigu di 30 luna i prizon na kual ku anteriormente a konden'é.

E sea ela poncha den dos strike.

Ta trata aki di intento pa eksportashon di 10 kilo di kokaina, di kua e akusado a deklará ku ela palabrá ku ta solamente 2 kilo lo e transportá.

Esun ku ta e doño real di e droga ta un tal "Big Youth", pero Lenworth Powell a bisa di no konosé e persona ni mes. Abogado mr. Koendjbihari, defensor di Lenworth Powell, a trese ademas padilanti ku pa e sirkunstansia personal di su kliente tambe tin rason pa korte yega na redukshon di kastigu, pero korte no a honra e petishon aki.

E akusado, segun wes, mester a buska na sa kiko eksaktamente a pidié pa hasi di manera ku e no tin rason pa bin hunga ròl di inosente.



Ku e aktitut ku el a desplegá, Lenworth Powell a kore un riesgo demasiado grandi i mete su mes den eksportashon di un karga asina grandi di kokaina.

Wes finalmente a mantené e kastigu na 30 luna di prizon, presis e sentensia ku el a haña serka korte di promé instansia.

---

8 Rioolrooster ta verstòp na Parada di Bus na Punda

WILLEMSTAD. Na e parada grandi di bus na Pòstkantor Punda ya pa basta tempu tin 8 "rioolrooster" ku ta verstòp. Esaki ta e rosternan ku asina awaseru kai mester fangu e awa y pa mand'é laman. Pero lastimamente tur e 8 rioolroosternan aki tin basta tempu ku nan ta verstòp ku tera i blachi te ku nan a kuminsa frusa pega. No tin ni un instansha di Gobiernu ku ta kontrolá sorto di kosnan asina aki den nos sentro di siudat? Kòrda ku e parada di bus aki no solamente hendenan lokal ta usa pero tambe turista ku ta bishita nos isla i esaki no ta un bunita bista ora awaseru kai i nan tin ku kana den awa pa drenta bus pasombra e awa no tin kaminda pa bai. No ta sistema pa trata nos hendenan lokal asina aki tampoko. Unda SKO ta? Boso tin bista di e situashonnan aki den Punda i ta aportá esakinan na Gobiernu? Kòrda ku nos siudat Willemstad tantu Punda komo Otrobanda ta riba lista di patrimonio mundial pero no di e manera aki.

(foto Theo Vos)





Corsou

Ta sèn ku por evitá retiro ne kompania

UTS ke sali for di kontrat di Smartplay ku ta produsi miones



WILLEMSTAD. Pa un laiko den materia di sistemanan elektroniko di wega di number manera Robbie dos Santos tin ku Smartplay na Sint Maarten, tin kos ku ta difisil komprende.

UTS a hiba Smartplay Korte pa sali for di e kontrat i nan a gana e kaso.

Smartplay a apelá e veredikto i dia 21 di ougustus korte ta fiha fecha ki dia ta trata kontenido dje kaso pero solamente despues ku Smartplay kaba di paga e gastunan pa pone e kaso riba agènda.

I e gastu ei no ta 'yu di mama' pasobra den e kaso aki Smartplay tin ku 'dòk' 19.000 florin na Griffiekosten. (Den un kaso sivil normal e griffiekosten ta 450 florin i den apelashon e ta bira 900 florin. Pero konsiderando e montantenan ku ta den wega pa e wesnan husga, griffier a fiha e gastu di korte na 19.000 florin. Solamente despues ku Smartplay paga e suma ei lo pone e kaso riba agènda).

Foi promé instansha Smartplay splika ku na 2016 UTS a gana mas ku 2.7 mion florin a base dje akuerdo i den e promé 7 lunanan di aña pasá UTS a gana mas ku 1,4 mion florin.

Smartplay a splika korte ku ambos parti tin benefisio finansiero enorme pa sigi ku e akuerdo ku UTS ke kansela pero ku pa Smartplay e gòlpi finansiero lo ta enorme si stòp e wega di number.

Komo ku Smartplay tin benefisio finansiero direkto asina grandi Griffierecht mester paga NAf 15.000,00. Ya nan a paga NAf 900,00 i nan mester paga NAf 14.100,00 ainda.

Smartplay tin te dia 14 di ougustus pa kompletá e pago di 14,100 florin pa dia 21 di ougustus pone e kaso riba agènda.

Nan mester bin ku prueba ku nan a paga e suma na Griffie.

Riba e punto aki UTS no tin derechi di bin ku apelashon of komentario pasobra ta trata di kobransa di un simpel tarifa.

Wesnan G.C.C. Lewin, F.W.J. Meijer i J. de Boer lo toka pa dikta un wisio Salomoniko den e kaso di UTS versus Smartplay i vice versa.

NOBO awe mainta a trata di lokalisá señor Paul de Geus pa haña informashon adishonal dikon ta sali for di e kontrat ku ta produsi sufisiente plaka pa evitá retiro na UTS pero e ta den eksterior.

Pa kaso di Bandera Grill

Den apelashon W. La Reine su kastigu a baha na 3 luna



WILLEMSTAD. E suidadano W. La Reine di 54 aña di edat t anteriormente tabata sentensiá na un kastigu di prizon di 6 luna kondishonal, kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo i ku un periodo di prueba di 3 aña. Pa e akusashon di transportashon ilegal di un dama venezolano, W. La Reine for di un prinsipio a sali liber, pero no pa e akusashon di menasa, mal uzo di poder etcetera. E tipo di kasonan aki por lo general tin di haber ku ponementu di hende muhé hasi e profeshon mas bieu di mundu i pa ta eksakto ta relashoná ku komplikashonnan ku a surgi na e negoshi "Bandera Grill" i ku tabata bastante tempu den publisidat. W. La Reine, ku na su banda abogado mr. Prevo a bai den apelashon kontra e sentensia anterior, anto ayera a tende wes bolbe dikta sentensia. Prokurador general pa tratamentu di e kaso e biaha aki a demandá un kastigu di prizon di 3 luna kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña, kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo. Wes a bai di akuerdo ku e petishon di prokurador general di manera ku e kastigu a baha na 3 luna kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña, kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo. E suma di daño i perwisio di 50.000 florin tampoko no a keda honrá. Remarkabel ta e hecho ku e partido perhudiká no tabata presente durante tratamentu di e kaso, e ta den eksterior.

Corsou



Otro luna desishon ta kai:

Kaso mionario di UTS i Smartplay ta sigi

WILLEMSTAD. Resientemente korte den promé instansha na Kòrsou a dikta veredikto den e kaso ku UTS a entamá i a gana kontra e loteria Smartplay N.V. di Robbie dos Santos na Sint Maarten.
Abogado mr. H.W. Braam ta representá Smartplay N.V. den e kaso ku ta ofisialmente kontra Radcomm Corporation N.V. i UTS Eastern Caribbean N.V. na Kòrsou.
Abogado mr. J.A. de Baar ta representá UTS.
Dia 28 di sèptèmber di aña pasá Smartplay a apelá e veredikto di 7 di sèptèmber den e wisio sumario ma Korsoui.
Djei a sigi e akostumbrado interkambio di argumento pro i kontra e puntonan di ambos partido i kaminda Smartplay a pidi Korte pa anulá e veredikto dje promé wes i konsedé nan loke Smartplay a pidi.

I por supuesto, pa laga UTS paga e gastunan dje kaso.
Den su reakshon UTS a rechasá tur e argumentonan di Smartplay i a pidi wes pa konfirmá e promé veredikto i kondená Smartplay den gastunan dje kaso.
Eseinan mientras tantu a oumentá vertiginosamente ora



sekretario di Korte a mira ta kuantu plaka tin den wega i Korte tambe ke su 'mordida' for di e suma ei.
Basikamente e pleitu ta pa UTS laga Smartplay usa e sistema di SMS pa bende number a base di un akuerdo ku nan a filma for di dies aña pasá.
Si UTS no prolongá e servisio di SMS pa Smartplay di Robbie dos Santos, Smartplay ta eksigi un kompensashon di NAf 50.000,00 pa dia SIN limite ni maksimo.
Den un otro relato NOBO lo splika ta dikon e kaso aki tin asina tantu peso pasobra ta literalmente di miones di florin ta papiando aki.

Otro kaso di Bandera Grill

Kastigu di Sintiago den apelashon a baha na 1 luna

WILLEMSTAD. Un otro persona menshoná den e kaso di Bandera Grill di kua e kaso a keda tratá den apelashon ta A. Sintiago di 44 aña di edat.
Serka korte di promé instante e kastigu ku A. Sintiago a risibí tabata 3 luna di prizon kondishonal, kitando e periodo den aresto preventivo, mas un periodo di prueba di 3 aña. Pero awor ku e kaso a keda tratá den apelashon prokurador general a pidi un kastigu di prizon di 1 luna kompletamente kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña, kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo.
E triunvirato di wesnan mr. Carmelia, mr. Radder i mr. de Doelder ku a dikta sentensia riba e kaso aki den apelashon a bai di akuerdo ku e petishon di prokurador general i a dikta e kondena konforme.



Corsou

Apesar di ritmo frenetiko

Refineria di Kòrsou ta kumpliendo ku e metanan ku nan a stipulá

WILLEMSTAD. No opstante e hecho ku e proseso pa buska i haña un terser partido pa yuda Kòrsou tene nos refineria operashonal ta unu hopi dinamiko i kompleho, Refineria di Kòrsou te ku awor, a bin ta kumpli diligentemente den logra e metanan ku a keda pone den e asina yama "Roadmap" pa logra un partner stratégiko adekuá pa nos refineria despues di 2019.

Manera e trabounan ta desaroyando pa fin di aña nos lo tin klaridat riba e kandidato ku lo negoshá kuné pa por yega na un akuerdo di maneho i operashon di mas aña pa nos refineria despues di 2019.

Ta proyektá ku den di dos kwartal di 2019 lo por ta asina leu ku por sera un akuerdo pa asina nos refineria por kontinuá den operashon despues di fin di 2019.

RdK na mes momentu ta vigilá e situashon aktual di nos refineria hopi di aserka teniendo semper dilanti e mandato di Gobièrnu na Refineria di Kòrsou pa tene nos refineria habrí i perkurá pa preservá e kuponan di trabou.

Detencion di un sospechoso



WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relacioná cu un caso di maltrato, menasa y ladronisia cu a tuma lugar dia 4 di jüni 2018, Polis a detené un hòmber sospechoso.

Diahuebs 19 di jüli 2018, alrededor di 11.30 or, riba ordo di Fiscal di Ministerio Público Polis a detené e hòmber, G.H. nacé na Còrsou di 42 aña di edad, den área di Parasasa, relacioná cu e caso ariba mencioná.

A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente mas investigacion.

Detencion pa violacion di Lei di Arma di Kandela y Lei di Opio

WILLEMSTAD -Diahuebs 19 di juli 2018, alrededor di 18.20 or di anochi, Sentral di Polis a risibí notifikashon ku tin un (1) hòmber sospechoso ku arma di kandela den área di Seru di Kandela.

Mesora e personal di Tim Mantenshon di Órden Públiko a dirigí nan mes pa e área.

Na altura di Retonde di Zegu un unidat a interseptá e vehíkulo i a para esaki. Den vehíkulo tabatin un (1) hòmber i un (1) dama. Durante di kòntrol den e vehíkulo polis a haña dos (2) arma di kandela, munishon i un kantidat di kokaina i mariwana. Kontinuado ku e investigashon a hasi dos entrada hudisial.

Relashoná ku esaki polis a konfiská e vehíkulo e armanan di kandela, munishon i e droganan pa mas investigashon.

Polis a detené e hòmber O.C.B.nasé na Kòrsou di 37 aña di edat i e dama S.M.M. nasé na Kòrsou di 26 aña di edat , pa violashon di Lei di Arma di Kandela i Lei di Opio.

A presentá e sospechosonan dilanti di un fiskal oksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.